



Revue d'études sur la science-fiction

Normes de rédaction

1. Références bibliographiques

Les éléments sont séparés par des virgules. Entre le lieu et la maison d'édition, on utilisera deux-points (on rappelle qu'il faut une espace insécable avant les signes de ponctuation double : deux-points, point-virgule, point d'exclamation, point d'interrogation, etc.). Dans *ReS Futurae*, la séparation entre les éléments de la référence bibliographique s'adapte aux usages français (voir tableau d'exemples ci-dessous).

La science-fiction, plus encore que d'autres formes d'expression circulantes, sérielles, transposantes, exige qu'une attention particulière soit portée aux éléments suivants :

- nom du traducteur / de la traductrice
- indication de la langue d'origine (en précisant si possible : par exemple, s'il s'agit de l'anglais, États-Unis, Royaume-Uni, Canada, Australie...).
- collection : à préciser (voir exemples ci-dessous).
- séries, cycles, ensembles : à préciser (voir exemples ci-dessous).

1.1. Typographie des titres

Conformément aux règles typographiques en usage à l'Imprimerie Nationale, on met une majuscule au premier nom du titre, et à tous les mots qui précèdent ce premier nom (*Les Derniers Hommes à Londres*). En cas de noms coordonnés, les deux prennent une majuscule (*La Cité et les Astres*). Majuscule à la seule initiale si le titre est une phrase (*Le nom du monde est forêt*), commence par un déterminant indéfini (*Une forme de guerre*), ou par une préposition (*Au bout du labyrinthe, En attendant l'année dernière*).

Exceptions : cas de présentation explicitée par l'auteur, comme *L'écriture et la différence*, que Derrida voulait sans majuscule.

1.2. Modèles de normes

La règle est d'indiquer l'édition utilisée dans l'étude. Dans la référence, on indique les détails relatifs à l'édition originale (titre, date, collection), à l'ensemble dont le texte fait partie (collectif, revue, cycle ou série), et de façon générale tout ce qui permet de situer précisément la source. Pour les sources médiatiques ou numériques (émission de télévision ou de radio, extraits de blogs, forums, ou réseaux sociaux, bases de données, catalogues, affiches, etc.), renseigner le plus grand nombre possible de champs : auteur, éditeur, producteur, date de diffusion, URL, plate-forme, etc.

Règle : Nom Prénom, *Titre de l'œuvre*. *Sous-titre* (éventuellement : titre original, date originale, collection originale), éventuellement traduit de... langue originale par Prénom Nom, Lieu : Éditeur, éventuellement coll. « titre de la collection », année.

Exemples pour des éditions originales

- Alkon Paul, *Origins of Futuristic Fiction*, Athens : University of Georgia Press, 1987.
- Saint-Gelais Richard, *L'Empire du pseudo. Modernités de la science-fiction*, Québec : Nota Bene, 1999.
- Jeury Michel, *Le Temps incertain*, Paris : Robert Laffont, 1973, coll. « Ailleurs et demain ».
- Banks Iain M., *Use of weapons*, London : Orbit, 1990.

Exemples pour des rééditions ou traductions

- Heinlein Robert A., *Starship Troopers* (1959), New York : Berkley, 1966.
- Jeury Michel, *Le Temps incertain* (1973, coll. « Ailleurs et demain »), Paris : Livre de Poche, 1989.
- Banks Iain M., *L'Usage des armes* (*Use of weapons*, 1990), traduit de l'anglais (Royaume-Uni) par Hélène Collon, Paris : Robert Laffont, 1992, coll. « Ailleurs et demain ».

Exemples pour des livres appartenant à une série (plusieurs tomes)

Règle : Nom Prénom, *Titre de l'œuvre. Sous-titre* (Titre de la série, tomain) (éventuellement : titre original, date originale, collection originale), éventuellement : traduit de... langue originale par Prénom Nom, Lieu : Éditeur, éventuellement coll. « titre de la collection », année.

- Leloup Roger, *Message pour l'éternité* (« *Yoko Tsuno* », tome 5), Marcinelle : Dupuis, 1978, 46 p.
- Vonarburg Elisabeth, *Les Rêves de la mer* (« *Tyranaël* », tome 1), Québec : Alire, 1996.

Exemples pour des parties d'ouvrages et des articles de revues

Chapitre dans un ouvrage

Règle : Nom Prénom, « Titre de la partie ou de l'article » (éventuellement : titre original, date originale, collection originale), in/dans *Titre de l'œuvre. Sous-titre* (éventuellement : titre original, date originale, collection originale), éventuellement : traduit de... langue originale par Prénom Nom, Lieu : Éditeur, éventuellement coll. « titre de la collection », année, pagination du chapitre.

- Butor Michel, « La crise de croissance de la science-fiction » (1953), dans *Répertoire*, Paris : Minuit, 1960, p. 186-194.

Chapitre dans un ouvrage collectif

Règle : Nom Prénom, « Titre de l'article », in/dans [indiquer ici la référence du collectif], pagination de l'article [**impérative**].

- Haldeman Joe, « Vietnam and Other Alien Worlds », in Slusser George, Rabkin Eric S. (éds.), *Fights of Fancy : Armed Conflict in Science Fiction and Fantasy*, Athens : University of Georgia Press, 1993, p. 92-113.

Article publié en revue

Règle : Nom Prénom, « Titre de l'article », *Titre en italique de la revue ou publication en série*, désignation du fascicule, date de publication, pagination de l'article [**impérative**].

- Sargent Lyman Tower, « Three Faces of Utopianism Revisited », *Utopian Studies*, vol. 5 n° 1, 1994, p. 1-36.

Exemples pour des références numériques

Règle : Nom Prénom, « Titre de la partie ou de l'article » (éventuellement : titre original, date originale), *Titre en italique du site web, du blog, de la revue ou publication en série* [en ligne], désignation du fascicule, éventuellement : traduit de... langue originale par Nom Prénom, Lieu : Éditeur, année, éventuellement date de mise à jour, [date de consultation], URL <URL>.

- Cohen Noam, « A History Department Bans Citing Wikipedia as a Research Source », *The New York Times Online* [en ligne], 21 fév. 2007, [consulté le 17 août 2009], URL : <http://www.nytimes.com/2007/02/21/education/21wikipedia.html>

2. Images

Les images ne doivent pas être insérées dans le texte. Indiquez (« Voir image x ») à la place où vous souhaitez que l'image apparaisse. Les images doivent nous parvenir à part, sous forme de fichiers indépendants (nommés « Image1 », « Image2 » etc.) au format PNG, JPG ou TIFF, de bonne qualité (au moins 300 dpi). Elles doivent être accompagnées d'un fichier texte intitulé « VotreNom_liste-images » comprenant, pour chaque image :

- numéro d'ordre
- légende
- référence iconographique complète : auteur, titre de l'œuvre, éditeur, pagination ou toute indication permettant de situer l'image (numéro de case, de feuillet, page web, etc.)

Les extraits vidéo seront hébergées sur un site indépendant de la revue ; les auteurs feront figurer, dans leur article, l'URL à l'endroit où ils désirent que le document apparaisse. L'insertion de vidéo répond aux mêmes exigences de référencement que les images. Veillez notamment à préciser l'intervalle de temps exact (au dixième de seconde) de l'extrait étudié au sein du film ou de la vidéo concernée. L'ensemble des références sera compilé dans un fichier texte intitulé « VotreNom_liste-vidéos » comprenant, pour chaque vidéo :

- numéro d'ordre
- légende
- référence complète (parfois désignée sous le terme de « crédits ») : auteur, titre de l'œuvre, éditeur (ou producteur), toute indication permettant de situer l'extrait (chapitrage, minutage), URL de la vidéo.